



Caldeira Vertical – Caldeira vertical cilíndrica, semifixa para a produção de vapor. Este tipo de caldeira era utilizado principalmente em funções oficinais.

Vertical Boiler – Cylindrical vertical boiler, semi-fixed for steam production. This type of boiler was used mainly in the workshops.

(Armazém de Viveres, Sala 1 / Warehouse, Gallerie 1)



Mesa telegráfica do Sistema Bréguet – Equipamento de comunicação, que permite a transmissão de mensagens escritas à distância, através da telegrafia elétrica.

Telegraph table of the Bréguet system – Communication equipment, which allows the transmission of distant written messages through the electric telegraph.

(Armazém de Viveres, Sala 2 / Warehouse, Gallerie 2)



3 Oficinas do vapor Steam Workshops

Continuação da exposição permanente e mostra do primeiro comboio guardado para o museu: O Comboio Real; alberga ainda a extraordinária coleção de material circulante, na qual se inclui o Comboio Presidencial.

Extension of the permanent exhibition and display of the first train to be reserved as a museum piece: the Royal train, also houses a fascinating collection of rolling stock, including the Presidential train.

(Naves 13, 14 e 15)

Comboio Presidencial – Comboio composto por quatro carruagens de passageiros, uma carruagem-restaurante e um furgão, sendo utilizado para deslocações do Chefe de Estado entre 1930 e 1970.

Presidential Train – This train consists of four passenger carriages, dining car and a luggage van, used by the Head of State on journeys between 1910 and 1970.

(Naves 14 e 15)



(área a aguardar intervenção)



Placa de Fabricante – Placa identificativa do fabricante, com local de fabrico, data e número de série da máquina.

Builders Plate – Builders metal plate with the place of building, date and serial number of the engine.

(Nave 13)



Comboio Real Português – Comboio Real composto por locomotiva, tender, Salão D. Maria Pia e Salão do Príncipe. Utilizado para deslocações da Família Real Portuguesa em território nacional.

Portuguese Royal Train – The Royal Train consists of the locomotive, tender, the Queen Maria Pia's Carriage and Prince's Carriage. It was used by the Portuguese Royal Family on journeys in the national territory.

(Nave 13)

1 Armazém de Viveres Warehouse

Entrada
Entrance

1

Entrada do museu e complexo, bilheteira, loja, cafetaria, wc, início da exposição permanente e sala de exposições temporárias.

Museum entrance complex, ticket office, shop, cafeteria, WC, start of the permanent exhibition and temporary exhibition room.

2 Rotunda de Locomotivas Roundhouse



Edifício que alberga a exposição de locomotivas a vapor. Inclui uma placa giratória para inverter o sentido da marcha das locomotivas ou simplesmente parqueá-las.

Building used for housing and exhibition of steam locomotives, which includes a turntable to reverse locomotive directions or to store them.

The National Railway Museum is a living space for sharing of stories and knowledge which gives us all the opportunity for reflection and experimentation of the relationship between cultural heritage and the historic, symbolic and technological role of rail transport in Portugal.

We are housed in the railway complex in Entroncamento, covering an area of 4,5 hectares.

Fascinating railway buildings house our permanent exhibition. Here you will find an interactive living museum, full of Portuguese railway history gems as well as looking to the future! From steam engines to engines of the future!

Take a look at the inside of the Portuguese Royal train and in the blink of an eye, travel back in time to meet kings and queens coming from behind the mists of steam engines.

Come aboard the Presidential train and feel like a true Head of State.

Understand large and small objects that are an expression of the railway memory.

This is an unforgettable journey!

Esta é uma viagem inesquecível

memória do caminho-de-ferro.

Conheça os objetos, grandes e pequenos, que moldam a verdadeiro Chefe de Estado.

Sente-se a bordo do Comboio Presidencial e sintá-se um das brumas da máquina a vapor.

instante, viaje no tempo, ao encontro de reis e rainhas vindos

Espreite o interior do fabuloso Comboio Real Português e, num Da máquina a vapor à máquina do futuro!

futuro!

ferrviária portuguesa, interativo, e com os olhos postos no

Aqui encontra um Museu vivo, repleto de joias da história

extraordinários.

A nossa exposição permanente habita edifícios ferroviários

Estamos instalados numa área de 4,5 hectares.

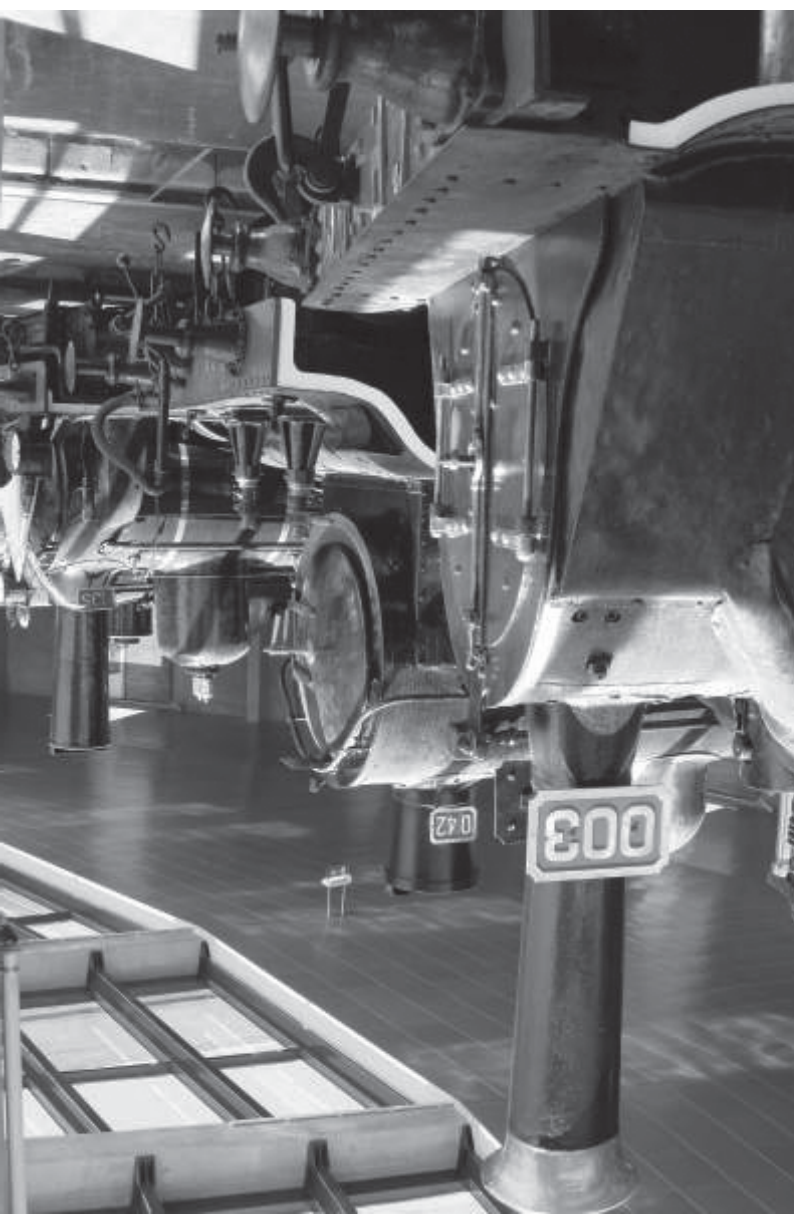
do transporte ferroviário em Portugal.

património cultural e o papel histórico, simbólico e tecnológico

um território de reflexão e experimentação de relações entre o

e partilha de histórias e de saberes, que se abre a todos como

O Museu Nacional Ferroviário é um espaço de vivência coletiva



Rotunda de Locomotivas Roundhouse.

Direitos e deveres do visitante do MNF

Têm os visitantes direito a usufruir de todos os espaços, serviços e atividades disponibilizadas pelo MNF.

Direito à informação, sempre que solicitada, sobre os serviços, iniciativas e recursos do MNF.

Os visitantes deverão fazer bom uso das instalações e dos equipamentos colocados à sua disposição no Museu.

Acatar e respeitar as indicações que lhe sejam transmitidas pelos técnicos e funcionários do MNF.

Contribuir para a melhoria dos serviços prestados, através de sugestões, críticas construtivas e/ou reclamações.

Disposições gerais

Não é permitido fumar excepto nos espaços exteriores destinados ao efeito.

Não é permitido danificar estruturas expositivas, equipamentos e/ou objetos museológicos, sob pena do responsável pelo dano ser devidamente identificado, ficando sujeito ao pagamento de restauro e/ou de custos de reparação.

Não é permitida a entrada de estranhos a zonas reservadas, tais como gabinetes de trabalho, oficinas, laboratórios ou reservas, e outras, sem a prévia autorização e acompanhamento devido por pessoal do corpo técnico do MNF.

Não é permitida a entrada de animais no MNF, salvo exceções, tratando-se de cães acompanhantes de portadores de deficiência visual.

HORÁRIO

De terça-feira a sábado das 13h às 18h (última entrada para visita à Área A às 17h; à Área B às 16h)

Domingos das 10h às 18h (última entrada para visita à Área A às 17h; à Área B às 16h)

Encerrado nos dias 1 de janeiro, domingo de Páscoa, 1 de maio e 25 de dezembro

CONTACTOS / CONTACTS

Museu Nacional Ferroviário

Rua Eng. Ferreira de Mesquita

2330-152 Entroncamento

T. +351 249 130 382 · F. +351 211 021 773

museu@fmmf.pt

GPS 39.464288, -8.474394

Rights and Responsibilities of National Railway Museum Visitors:

Visitors have the right to enjoy all the spaces, services and activities offered by the NRM.

Visitors have the right to information, whenever requested as regards services, initiatives and NRM's resources.

Visitors must respect facilities and equipment made available to them at the NRM.

Visitors must obey and respect any instructions given to them by NRM staff.

Visitors are requested contribute to the improvement of services through suggestions, wishes and complaints.

General Prohibitions:

Visitors are not allowed to smoke in the NRM.

Visitors are not allowed to damage structures, equipment and/or museum objects under penalty of responsibility for the damage in accordance with legal regulations.

Visitors are not allowed to enter restricted areas such as workshops, laboratories and other areas which are not designed for visitors, without previous authorization and supervision by NRM staff.

Animals are not allowed to enter in the NRM, with the exception of guide dogs for blind and visually impaired visitors.

OPENING TIMES

From Tuesday to Saturday: 1pm – 6pm

(Last admission to exhibition rooms in the area A 5pm and in the area B 4pm)

Sundays: 10am – 6pm

(Last admission to exhibition rooms in the area A 5pm and in the area B 4pm)

Closed on: 1st January, Sunday Easter, 1st May and 25th December

www.fmmf.pt

 [Fundacao.Museu.Nacional.Ferroviario](https://www.facebook.com/Fundacao.Museu.Nacional.Ferroviario)

**Bem-vindo
ao Museu Nacional
Ferroviário**

**Welcome
National Railway
Museum**